

Orlando

IDENTITÀ | RELAZIONI | POSSIBILITÀ

14-21 May 2017
Fourth Edition

Cinema, dance, art, theatre, encounters:
the body, gender identities, and sexual orientation in contemporary culture

ORLANDO 2017

*That's who I am: a huge network of relationships
and feelings that helps others continue to resist.*

Paul B. Preciado

The fourth edition of ORLANDO will be focused on RELATIONSHIPS: the other, the complexities and the richness that comes from meeting the other, the relationships between bodies, ages, genders and generations.

We will talk about love and its consequences through film previews, theatre and dance shows, training sessions, workshops and a new section dedicated to visual art to enrich perspectives. ORLANDO, similarly to the novel by Virginia Woolf from which the exhibition takes its name, continues to take the time to look at the world, maintaining the broadest perspective of thinking about possibilities and freedom for women and men.

VENUES

In Bergamo

Auditorium Piazza Libertà

Teatro Sociale via Colleoni 4, Città Alta

TTB - Teatro Tascabile di Bergamo Carmine Monastery, via Colleoni 21, Città Alta

Università degli Studi di Bergamo via Pignolo 123

NOAM - Nuova Officina Arti e Mestieri via Borgo Santa Caterina 85

Spazio ScopriCoop close to COOP Supermarket in via Autostrada

Toolbox CGIL via Pignolo 42

255 Raw Gallery via Tasso 49C

DOMUS Bergamo piazza Dante

Palomar Bookshop via Maj 10

ExSA – Former Prison of Saint Agata vicolo Sant'Agata 6, Città Alta

MAITE - Bergamo Alta Social Club vicolo Sant'Agata 6, Città Alta

INFO

Reduced price for CGIL cardholders, ARCI and COOP members, over 60 and under 25

Reduced prices at *Bistrot Afrodita - Passaggio dei Canonici Lateranensi 21*

During the days of the exhibition, for ORLANDO ticket holders, 10% discount on all food and drinks

Contact:

Laboratorio 80

www.lab80.it

+39 035 342239

orlando@lab80.it

www.orlando.lab80.it

THEATER/DANCE

Sunday 14th May

8.30 pm

Auditorium Piazza Libertà

GEPPETTO E GEPPETTO

by Tindaro Granata

with Alessia Bellotto, Angelo Di Genio, Tindaro Granata, Carlo Guasconi, Paolo Li Volsi, Lucia Rea, Roberta Rosignoli

Duration 105'

Winner of Ubu Prize 2016 – New dramaturgical project

The relationship between sons and parents, between a son and his two dads, between families and generations. Tony, Luca and their son Matteo are the main characters in this light-hearted and humorous story which does not stand for the “pros” or the “cons” but it simply tells a story of a father who wants to be a father and a son who wants to be a son.

To follow a debate with *Tommaso Giartosio* (writer, essayist, anchor of Fahrenheit on Radio3)

INFO tickets: 12€ full price / 10€ reduced / 8€ Lab 80 members. Recommended reservation at orlando@lab80.it

Tuesday 16th May

at 6.00 pm and 7.30 pm

NOAM - Nuova Officina Arti e Mestieri

WITH OF THE WORLD'S LOVE

by Qui e Ora Theatre Residency

with Francesca Albanese, Silvia Baldini, Laura Valli

Duration 30' + Happy hour 30'

Three fragments on the condition of love nowadays, seen from the attentive and humorous view of a contemporary author: Tiziano Scarpa. An encounter between the audience and the action on stage in discovering the emotional universe, the desires and the fears of those who live next door. Then back to real world, with some nibbles, wine and chats on what we have just experienced.

INFO: one-price ticket 8€. Reservation required at orlando@lab80.it

Thursday 18th May

8.30 pm

Auditorium Piazza Libertà

IO VERSO DI TE

A gendered kind of gaze

curated by Lucio Guarinoni and Alessandra Ghimenti

Duration 20'

Final performance of the theatre and video workshop *A gendered kind of gaze* focused on identities and relationships, participants are boys and girls aged 15-20.

INFO tickets: 7€ full price / 6€ reduced / 5€ Lab 80 members, also valid for the screening of *GIRLS LOST*

This is a project by *Spazi Giovanili di Bergamo* and *Orlando*, in collaboration with *Consorzio Solco Città Aperta*

Friday 19th May

9.00 pm

Auditorium Piazza Libertà

R.OSA

10 exercises for new virtuositities

by Silvia Gribaudi

with Claudia Marsicano

Duration 55'

After last year's success, Silvia Gribaudi is back for ORLANDO and, with baffling humor, she stages the expression of body, of women and of the social role they are given.

Claudia Marsicano magnetically drags the audience in a journey between success and performance, revolution of the body and rebellion against gravity: the challenge to constantly go beyond one's limit.

INFO tickets: 12€ full price / 10€ reduced / 8€ Lab 80 members, also valid for the screening of THE LIVES OF THÉRÈSE

In collaboration with *Festival Danza Estate*

Sunday 21st May

9.00 pm

Teatro Sociale

WEST END

by Chiara Frigo

with Amy Bell

Duration 55'

Arising from a research about the world of entertainment, *West End* is a performance celebrating ashes and rebirth, while playing to the light-hearted rhythm of tap dance. Amy Bell devours the stage and the audience with her presence and her sophisticated acting while the interlocked relationship between the West and its decline imposes the need of a certain gaze: "Are there any seeds we are ready to grow and what chances of rebirth can make us prove our courage?"

to follow

VACUUM

by Philippe Saire

with Philippe Chosson and Pep Garrigues

Duration 25'

Vacuum generates impossible images and fantastic paintings, an interplay of bodies appearing and disappearing between black holes and dazzling lights: a dancing duo floating in the void. Philippe Saire explores the visual perception of the movement: the void has never been so full, wonderfully full.

INFO tickets: 18€ full price / 15€ reduced / 10€ special "giovani e danza". Presales will be available in the previous days at the ticket office of Teatro Donizetti, CSC Anymore and online on vivaticket.it. On-site the day of the show.

In collaboration with *Festival Danza Estate*, this show is part of the 2016/2017 Season of *Teatro Sociale di Bergamo*

CINEMA

Films will be screened in the original language with Italian subtitles

Wednesday 17th May

8.30 pm

Auditorium Piazza Libertà

Preview

JONATHAN

by Piotr J. Lewandowski (Germany 2016, 100')

Jury Award for Outstanding First Feature - Frameline Film Festival 2016

Jonathan has recently graduated and, while his friends are enrolling to university or start working, he has to look after his family, taking care of his sick father and helping out his aunt in the farm.

One day he met a man named Ron who tells him to be an old friend of his father, but Jonathan feels that there is more between the two: they seem to be more than friends and maybe Ron is the reason why Jonathan mother had left...

INFO tickets: 8€ full price / 7€ reduced / 6€ Lab80 members, valid also for GRANDMA

Wednesday 17th May

10.30 pm

Auditorium Piazza Libertà

Preview

GRANDMA

by Paul Weitz (USA 2015, 79')

Elle, a 70-year-old misanthropic poet who has recently broke up with her partner, decides to help her teen niece collect the money for an abortion. Between cynicism and candor, revelations on the past and fragments of feminist theories, the two embark on a road trip across Los Angeles that will be an intergenerational ode to freedom of personal choice. From the director of *About a Boy*.

INFO tickets: 8€ full price / 7€ reduced / 6€ Lab80 members, valid also for JONATHAN

Thursday 18th May

6.30 pm

Auditorium Piazza Libertà

Preview-Documentary

DAVID BOWIE IS

by Hamish Hamilton (UK 2014, 95')

David Bowie's career is told through the stories of his belongings: the curators of the exhibition at the Victoria and Albert Museum in London will take us into this journey, a rich tribute made by archive materials, anecdotes and interviews to critics and collaborators. A dive into the kaleidoscopic world of the White Duke

INFO tickets: 6€ full price / 5€ reduced / 4€ Lab80 members

Thursday 18th May

9.15 pm

Auditorium Piazza Libertà

Preview

GIRLS LOST (POJKARNA)

by Alexandra-Therese Keining (Sweden 2016, 103')

Kim, Bella and Momo are three young girls who are bullied, surrounded by a violent environment, and can only count on their friendship. The discovery of a magical plant changes their lives forever: after drinking its nectar they turn into boys. Misunderstandings and unpredictable consequences, in a Carroll and Anderson-like atmosphere, create a magical reflection on the theme of gender.

INFO tickets: 7€ full price / 6€ reduced / 5€ Lab80 members, valid also for IO VERSO DI TE

Friday 19th May

10.30 pm

Auditorium Piazza Libertà

Preview-Documentary

THE LIVES OF THÉRÈSE (LES VIES DE THÉRÈSE)

by Sébastien Lifshitz (France 2016, 55')

Queer Palm – Festival de Cannes 2016

Thérèse Clerc is a one of the historical character of the militant feminism. From the abortion to the equality of men and women, through the sexual liberation movement, she participated in all the battles. Nowadays Thérèse, after being diagnosed with a terminal illness, decides to have a last glance, tender and clear, at her life, her fights, her loves.

INFO tickets: 12€ full price / 10€ Lab80 members, valid also for R.OSA

Saturday 20th May

8.30 pm

Auditorium Piazza Libertà

Preview

CLOSE-KNIT (KARERA GA HONKI DE AMU TOKI WA)

by Naoko Oigami (Japan 2017, 127')

Special Jury Award Teddy Award - Berlinale International Film Festival 2017

Springtime: the mother of the 11-year-old Tomo leaves home once again. The girl finds shelter with her uncle Makio, who is living with his fiancée Rinko, a trans woman that works as a caregiver at a nursing home. Rinko's warm affection soon dissolves Tomo's initial suspicion, but despite their bond becoming stronger, the balance is unstable. A film quietly subversive, from a country where the LGBT issue is being avoided.

INFO tickets: 8€ full price / 7€ reduced / 6€ Lab80 members, valid also for LOVE ISLAND

Saturday 20th May

10.45 pm

Auditorium Piazza Libertà

LOVE ISLAND (OTOK LJUBAVI)

by Jasmila Žbanić (Croatia 2014, 86')

Liliane, a young French woman, is on holiday with her husband in a resort on a Croatian island. Liliane is pregnant and, but the meeting with a beautiful woman that charms both her and her husband, will complicate their lives. A colourful and explosive love comedy.

INFO tickets: 8€ full price / 7€ reduced / 6€ Lab80 members, valid also for CLOSE-KNIT

In collaboration with *Bergamo Film Meeting*

Sunday 21st May

5.30 pm

Teatro Tascabile Bergamo - Carmine Monastery

QUEER SHORT MOVIES

An irreverent, humorous and moving journey through selected queer short films. Among those a tribute to Luki Massa and the national preview of *Etage X*, winner of the *International Film School Meeting Award* at Festival de San Sebastián 2016.

INFO tickets: 6€ full price / 5€ reduced / 4€ Lab80 members

RAPIDO FINALE CON PASSIONE

by Luki Massa (Italy 1998, 5')

A sunblind fixer, an urgent call, a family breakfast. What can happen if the sunblind fixer is lesbian and the family is composed mainly by women?

MOTHER KNOWS BEST (MAMMA VET BÄST)

by Mikael Bundsen (Sweden 2016, 13')

Grand Prix Courts métrages - Festival Chéries-Chéris de Paris 2016

A mother has no problems dealing with her son's homosexuality and his new boyfriend. She just wants to give him an objective piece of advice.

SUNDAY LUNCH (LE REPAS DOMINICAL)

by Céline Devaux (France 2015, 13')

César Award for Best Animated Short Film 2016

During Sunday lunch, a young man observes his family members while they try to show him they are totally comfortable with his homosexuality.

National Preview

ETAGE X

by Francy Fabritz (France 2016, 14')

International Film School Meeting Award - Festival de San Sebastián 2016

Two older women get stuck in an elevator and pushed to their limits, forced to improvise.

BEDDING ANDREW

by Blair Fukumura (Canada 2014, 4')

On his 30th birthday, Andrew, a gay man with Cerebral Palsy, reflects on his life.

PUSSY (CIPKA)

by Renata Gašiorowska (Poland 2016, 8')

Best animation a Clermont-Ferrand International Short Film Festival 2017

A young girl spends the evening alone at home. She decides to have a sweet solo pleasure session, but not everything goes according to plan.

OH-BE-JOYFUL

by Susan Jacobson (UK 2015, 14')

Audience Award - Outfest Los Angeles LGBT Film Festival 2016

Rita is going to kick the bucket soon and she has only one last mission to accomplish: drag Sophie, her granddaughter, kicking and screaming out of the closet.

FOLSOM STREET

by Aron Kantor (USA 2015, 6')

In San Francisco, a dance to the rhythm of kink and fetish attractively spread during the Folsom Street Fair.

WORKSHOPS

From 15th to 19th of May

10.00-11.30 am

Spazio Scopricoop

OVER 60 PROJECT

conducted by Silvia Gribaudo

Theatre and dance workshops for women over 60 that are willing to live a community and artistic experience while experiencing movement through free and creative body expression. This allow them to get closer to themselves and to others, through dance.

INFO: Attendance is free but reservation is required, limited seats available: orlando@lab80.it or call +39 035 224700 (Festival Danza Estate)

In collaboration with *Festival Danza Estate*

Saturday 20th May

3.00-4.30 pm and 5.00-6.30 pm

Toolbox CGIL

SOCIAL MASKS

conducted by Barbara Boiocchi

Artist and designer Saul Steinberg during an interview in 1967 talks about "social mask": mask as a revealer of the character, social function or social class a person represents in society.

Barbara Boiocchi leads the audience in the creation of their own mask, followed by group photos: from identity to relationship.

INFO: Attendance is free but reservation is required, limited seats available: orlando@lab80.it

Sunday 21st May

10.00 am -1.00 pm

Teatro Tascabile Bergamo - Carmine Monastery

LEGAMI

Spazi per corpi in cerca della trasformazione

conducted by Clara Luiselli

Interactive workshop for a small group of adults that want to open an intimate dialogue with themselves and with others, through their bodies, movements and graphic expression. A journey made by void, fullness, connections, imbalance and suspension.

INFO: Attendance is free but reservation is required, limited seats available: orlando@lab80.it

In collaboration with *Associazione Culturale Ovali Mancati*

Sunday 21st May

11.00-12.00 am

Palomar Bookshop

ALTRE STORIE POSSIBILI

Il principino scenda da cavallo

Live reading and workshop for families with little girls and boys aged 5 to 10.

INFO: Attendance is free but reservation is required, limited seats available: orlando@lab80.it

ART

From 15th April till 1st May

Fiera dei Librai and foyer dell'Auditorium Piazza Libertà

GUS & WALDO: PENGUIN ART

Illustration Exhibition by Massimo Fenati

Massimo Fenati is an Italian cartoonist, illustrator and animator who lives and works in London; his work is published by Corriere della Sera and Il Fatto Quotidiano, TEA, and Mondadori. His best known characters are Gus & Waldo, a gay couple of penguins who are in love and that with pop humour and light-heartedness tell us their relationship.

INFO: Free entry during opening hours of Fiera dei Librai and before shows at the Auditorium.

Meeting with the author: Thursday 20th April at 6.15 pm at Spazio Incontri at Fiera dei Librai

In collaboration with *Fiera dei Librai di Bergamo* and *Tavolo permanente contro l'omofobia del Comune di Bergamo*

From 8th till 18th May

255 Raw Gallery

TOILET

Immagini per transizione

Photography exhibition by Marco Riva

Club kids and drag queens are the focus of this series of images where transvestism is the dominant theme. Images include still life, portrait and reportage, documenting the backstage, preparation and staging of one of the most alternative event in Milan: Saturday night at Toilet Club.

INFO: Free entry from Monday till Saturday, 3.30- 7.00 pm

Opening on Saturday 6th May at 6.00 pm, closing on Thursday 18th May at 5.30 pm

In collaboration with *255 Raw Gallery* and *Toilet Club Milano*

From 17th till 21st May

From 7.00 pm

Domus Bergamo

KISS

by Andy Warhol (USA, 1963)

KISS is the revolutionary film directed by Andy Warhol in 1963. Featuring thirteen couples, hetero and gay, from different countries, kissing for three minutes. This is an intimate and experimental film, like a painting in movement that is passionate and real, this film anticipates the Civil Right Act in 1964 and the Stonewall riots in 1969.

INFO: the film will be screened on the glass wall of the Domus in Dante square, always visible from outdoors. This project is curated by *Contemporary Locus* and *Orlando*, together with the opening of *Contemporary Locus 12* in the ex Albergo Diurno, Friday 19th May at 7.00 pm.

From 6th May till 30th July 2017 at **GAMEC – Modern and Contemporary Art Gallery of Bergamo** will be held the exhibition *Andy Warhol. L'opera moltiplicata*, curated by Giacinto Di Pietrantonio. www.gamec.it

From 3rd till 21st May
Foyer of the Auditorium Piazza Libertà

IMMERSIONI | FUSIONI

Illustration Exhibition by Alessandro Adelio Rossi

In a dynamic balance between interaction and understanding, illustrations paint meetings, possible and impossible at the same time, between bodies (and minds) dancing in the emptiness. The audience cannot but choose between vertigo and the thrill of flying. Alessandro Adelio Rossi presents his search on ORLANDO 2017 theme: relationships.

INFO: Free entry before shows at the Auditorium.

FORMAZIONE

Tuesday 16th May and Wednesday 17th May

9.00 am-1.00 pm

Auditorium Piazza Libertà

ESSERE (SE STESSI) O NON ESSERE

Two morning sessions dedicated to high schools and homophobia issue.

INFO: schools that are interested to workshops during the year can contact: orlando@lab80.it

In collaboration with *Centro Isadora Duncan* and *Association Bergamo contro l'omofobia*

Wednesday 17th May

5.30 pm

Auditorium Piazza Libertà

ALLE (CINE)PRESE CON LE DIFFERENZE

A debate curated by *Centro Isadora Duncan* following the screening preview of the documentary **COMING OUT by Alden Peters (USA 2015, 70')**.

Alden Peters, a young filmmaker, follows his journey coming out as gay, capturing everything on camera, including his family and friends' reactions. Alongside his personal journey are segments of crowdsourced videos from LGBTQ youth from around the world and interviews with experts, altogether describing this rite of passage in a touching way, and with great sense of humor.

INFO: Free entry

In collaboration with *Centro Isadora Duncan*

Thursday 18th May

2.00-5.00 pm

Friday 19th May

10.00-12.30 am and 2.00-5.00 pm

University of Bergamo

BOWIE: STILL | LIFE | IMAGE

International symposium curated by Fabio Cleto and Francesca Pasquali

One year after David Bowie's death, the symposium gathers international experts in order to investigate the complexity of his cultural heritage and iconic character, between continuity and transformation.

INFO: Free entry. For info: fabio.cleto@unibg.it

This event is promoted by the *Philosophy, Communication Department*, also by *ORA - Research Centre on Time and Its Signs* and by *Communications Sciences Bachelor's Degree Program* of the University of Bergamo.

HAPPY HOUR

At the AUDITORIUM

Drinks and nibbles in collaboration with *Collettivo enogastrico Burping Gays + Spazio Terzo Mondo, Bistrot Afrodita, Rote Bete* and *Bergamo Vegan*.

At NOAM

Happy hour with performance *5 donne, 5 sguardi tra creatività e alterità - 5 women, 5 looks between creativity and otherness* curated by *Les cinq filles*

CLOSING PARTY

Sunday 21th May

from 10 pm

ExSA - Ex Carcere di Sant'Agata

ORLANDO DANZA ESTATE

Closing VS Opening Party

Two Festivals and one party: one night to celebrate the closing of ORLANDO and the opening of Festival Danza Estate

Dj Set by Erik Deep from Toilet Club - Milan

INFO: free entry

In collaboration with *Festival Danza Estate, Maite - Bergamo Alta Social Club* e *Cinescatti*